Holy Week
Great & Holy Saturday Matins
(Lamentation Service served on Holy Friday Evening)

Doxastikon (Glory & Both now) at the Praises

Byzantine Chant Tone 6
Plagal Second Mode

Chadi Karam

Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Great Mos-es mys-ti-c'ly pre-fig-ured this day, say-ing: And God bless-ed the sev-enth day. This is the bless-ed Sab-

D (diatonic) B D

-bath: this is the day of rest, where-on,

through the dis-pen-sa-tion of death, thē
On-ly be-got-ten_ Son of_____ God re-st-ed_____ from

all______ His______ works, keep-ing Sab-bath____
in____ the____ flesh. And through the Res-sur-rec-tion,______ He re-sumed a-gain His_____ for-mer__ state,

and___ grant-ed us_____ life_____

(fe) ev-er-last-ing, since

He a-lone is_____ good and______ the Friend_____

of________________ man.
Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Most blessed art thou, O Virgin Theotokos; for through Him Who was incarnate of thee, Hades was taken captive,

Adam was recalled, the curse was annulled. Eve was freed, death was put to death, and we were brought to life. Wherefore, with hymns we cry aloud: Blessed art Thou, O Christ our God, Who hast been thus well pleased; glory be to Thee.
Doxastikon of the Praises

Plagal Second Mode

ГоЛо́рь к Са́вре, и к Сы́ну, и к Свя-тому Спи́риту.

Г†Бо́й Масо́ны мо́гно́т клю́дно предо́рину́я́н и́ этот день, и́ сказы́вай́шь: И́ Бог благо́дел и́ седьмый день. Это есть благо́де́сный Са́бхар; и́ этот день из дня́ сего́ отды́ха, где́ то, и́ посреди́ высоче́ния смерти́, Е́динородный Сы́н Бра́та у́снил от всех Его́ дея́ний, хра́ни́я Са́бхар.

Text used with permission. Copyright, 2017 ©Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA. Chadi Karam (karamchadi@yahoo.com) Chicago, 2018.
in the flesh. And through the Resurrection, He resumed His former state, and granted us life, since He alone is good and the Friend of man.

Alternate melody:

Great Mo- ses mysti-c’ly

Pre-fig- ured this day
Both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Most blessed art thou, O Virgin Theotokos; for through Him Who was incarnate of thee, Hades was taken captive, Adam was recalled, the curse was annulled. Eve was freed, death was put to death, and we were brought to life. Therefore, with hymns we cry aloud: Blessed art Thou, O Christ our God, Who hast been thus well pleased; glory be to Thee.